

ЖУРНАЛ

АНКІЕТ АН СЕСІА ДОМНЕАСКЪ ЛА 17 ОКТОМ. АНЪЛ 1847.

КЪ БРМЪТОАРІЛЕ МЪДЪЛЪРІ А СФАТЪЛЪІ АДМІНІСТРАТІВ
ЕКСТРАОРДИНАР

ші азме:

Міністръ дін лъзиторъ Логофът Іордакі Гіка.
Міністръ Дрентъціі Беізаве Ніколаї Съдо.
Генерал Інспекторъ Міліціі Беізаве Дімітріе Стърза.
Секретаріал де Стат Хатман Ніколаї Маврокордат.



Аша прекъдм дреапта къцетаре покъцдеще пѣ фіе чіне а
се аргрзді къ пауз спре антімпінареа днді рхъ маї апа-
інте де івіреа лсі, нѣ маї пѣцін ші Окъромѣреа, ка аргрі-
жітоаре пентрѣ соарта антреціі конѣлаціі че алкътдеще

пннх ла рхвхрсареа лдї лн днхре, каре се сокотеце лн о лнтндере де 100 часдрї, сз се лнфїицхзе 200 бордее лн депхртаре де цїсмхтате час днла де алтла, шї пре лхнх ачесте кzte о колївх де дн каа, пе аколо днде нс сзнт сате, пентр8 адхпостїреа каїлор сажїторецї.

7-ле. Ячесте бордее шї колїбї сз се факх лндатх де кхтрх лхкдїторїї сателор де пе марцінеа Прдтлдї, к8 лемн дїн пзддрїле монастїрецї, шї дїн а ле пропрїетарїлор де мошїї, дспх лнадїнсх лндемнаре че, лн интересла общеск, лї се ка фаче де кхтрх Департаментла дїн нхднтр8.

8-ле. Пентр8 етаторнїчїреа ачестор бордее шї колїбї, сз се рхнддеаскх лнадїншї воїерї карїї, дспх повхцдїреа че бор аке де ла Департаментла дїн нхднтр8 лнтр8 фачереа лор, кор рапортдї деспре тоатх їсправа.

9-ле. Ла Гкдленї, Лїпканї шї Леова, сз се кадте касе лн апропїере де марціне пентр8 а сажї де карантїнх де обсервацие, каре сз аївх лнххперїле требзїтоаре атхт пентр8 пасажерї кхт шї пентр8 кдрхцїреа лскрдрїлор лор шї а мхрфдрїлор.

10-ле. Паза марцінеї сз фїе аакхтдїтх ла фїекаре бордееї де дн сажїтор кааларе к8 патр8 стрхжерї дацї декхтрх сателе апропїете к8 марцінеа, вхрвацї лнармацї шї креднїчї, акхрора хрнх шї лнххлхзїре сз лї се лндхмхнезе де кхтрх лнсдшї ачеле сате, шї ачещїа се фїе скїмбацї прїн аналогїе ла кzte о сзвхтхмхнх, лор лнкдр-

сѡа ачелѡі ан поменітеле сѡте се фіе скѡтіте де зілеае лѡ-
крѡрїї дрѡмѡрілор.

11-ле. Слѡжіторїї требїнд а фї доѡх сѡте дрѡх кѡті-
меа бордеелор, нѡмѡрѡа лор се ка деплїні кѡ слѡжіторїї че
сѡнт ашезѡці пе марѡїнеа Прѡтѡлѡї, кѡ слѡжіторїї пікетѡ-
рілор, гѡрѡ неѡцїднелѡ кѡ слѡжіторї де аї цїндѡтрїлор мѡр-
цїнале.

12-ле. Департаментѡа дїн нѡднѡтрѡ сѡ се рнделетнїчеа-
скѡ де пе акѡм рнѡтрѡ а фаче, дрѡх прїнципїале статорнї-
чїте, аналогїа пѡзїторїлор че лѡ а се да де кѡтрѡ сателе
мѡрцїнале, прекѡм шї рнелїнѡїреа нѡмѡрѡлѡї де слѡжіторїї
требїторї пентрѡ бордее, каре сѡ се ашѡзе пе гранїцѡ рн-
датѡ дрѡх івіреа рѡлѡї рн Бесарабіа.

13-ле. Рндаторїреа ачестор слѡжіторї рн слѡжѡа лор,
ка фї де а ѡмѡла некѡрмат пе гранїцѡ, шї а опрї тот фе-
лѡа де комнїкаціе а лѡкѡїторїлор челор дїнколо кѡ чеї
дїнкоаче, шї пѡнѡ шї а довітоачелор, фїїнд рнпѡтернїчїці
а рнпѡшка, дрѡх треї порончї де а серетраѡе, пе орї каре
фѡгарїѡ нѡкѡлїторїѡ кѡ сѡмеціе.

14-ле. Спре прїкігере пентрѡ ачеа кѡ скѡмпѡтате пѡѡх
а марѡїней, сѡ се рннѡдеаскѡ кѡте ѡн ѡерїнаш цїндѡшї
асѡпра а чїнчї бордее кѡ пѡзїторї, акѡнд рнпѡтернїчїре а
рнфрѡна орї че абатере, деспре каре се рнпортѡеаскѡ. Іе-
прѡвнїчїї шї Комїтетѡлѡї Сѡнѡтѡцїї.

В. Мзсѣріае прегзтітоаре ꙗн азвнтрѣ дѣпз апропіереа рзѣлаѣ де Бесарабіа, ші мзсѣріае де ꙗнтревѣнцат дѣпз івіреа лѣї аколо.

15-ле. Пе азнрз каселе де карантінз де ла Бкслені, Леока ші Ліпкані поменіте ла артїкѣла аа 9-ле, сз се факз о прегзтіре де кзте 10 стзнжіні лемне де фок, ші сз се ꙗндемзнеуз знетеле требѣтоаре пентрѣ пріміреа сбрісоріаор ші афѣмареа аор.

16-ле. Ла карантїне, се фіе кзте 8н чїновнїк вреднїк ші де кредїнцз, сѣвт нѣміре де Дїректор а карантїнеї, кѣ леафз де 300 леї пе лѣнз, ші кзте 8н дофтор де аа доїле рѣнд, саѣ хїрѣрг, кѣ леафз де 300 леї пе лѣнз, авзнд спре а аор ацїѣтор кзте дої оаменї де салжвз пентрѣ фіе каре карантінз, кѣ леафз де 60 леї пе лѣнз, каре сз се ашззе ꙗндатз дѣпз івіреа рзѣлаѣ ꙗн Бесарабіа.

17-ле. ꙗн Орашѣла Іашїї, сз се алекзтеаскз кѣ кіріе касз де спїталѣрї, ꙗн фіе каре дїн шесз кварталѣрї, ꙗн-кзпхторїѣ фіе каре спїтал де кзте 25 крїватѣрї, адекз: дохзечї пентрѣ крещїні ші чїнчї пентрѣ жїдовї, ла фіекаре дїн ачесте спїталѣрї сз се прегзтеаскз кзте 20 стзнжїні лемне, ші 5 стзнжїні паїе саѣ пхнѣшїцз де пхнѣшої пентрѣ салтеле, ші ꙗндатз дѣпз івіреа рзѣлаѣ ꙗн Бесарабіа, сз се кѣмпере пхнза требѣтоаре пентрѣ ачесте салтеле, пре-кѣм ші пхнзз лешаскз пентрѣ шасе сѣте кзмешї, кзте 100 де фіе каре спїтал, ші асемїне кзте дох черцї ші патрѣ простїрї пентрѣ фіе каре крїват.

18-ле. Пе азнрз ачесте касе спїталїчїцї сз фіе ші о аа-

ТЗ КЗСВЦЗ КЗ ДОЗ ОДЗІ ШІ О ВЗКЗТЗРІЕ ПЕНТРЗ АЗКВІНЦА
ВНДІ КААФЗ ДЕ СПІЦЗРІЕ, САВ СДВІКТ, ШІ А ВНДІ ЛАБОРАНТ
ПЕНТРЗ ПЗСТРАРЕА ЛЕАКВРІАЛОР ШІ ФІЕРВЕРЕА ДОФТОРІАЛОР.

19-ЛЕ. ШЕФДА ПОЛІЦІЕІ ШІ ДРЕГЗТОРДА ЦІНДТДАДІ АМПРЕ-
ВНЗВОР АНСЕМНА АМПРЕЦІВРДА ОРАШДАДІ, АФАРЗ ДЕ РОХАТЧЕ,
ТРЕІ ЛЕКВРІ ПЕНТРЗ АНМОРМЗНТАРЕА МОРЦІАЛОР, ВНДА ЛА ГА-
ЛАТА, ВНДА ЛА ШЕНТЕ-ОАМЕНІ, ШІ АЛТДА ЛА ПЗКВРАРІ, ТОА-
ТЕ АН ДЕПЗРТАРЕ ДЕ РОХАТКЗ, ШІ ВОР ФАЧЕ КВНОСКВТ СПРЕ
СТАТОРНІЧІРЕА ЛОР, ЛА КАРЕ ЛЕКВРІ СЗ СЕ ФАКЗ КЗТЕ ДОВЗ
ВОРДЕЕ ПЕНТРЗ АДХПОСТІРЕА ПРЕТДАДІ АН ВРЕМЕА ЗІЛЕІ, ШІ А
ВНДІ АНАДІНС РЗНДВІТ КЗ ЛЕАФЗ ДЕ ОВТЗЕЧІ ЛЕІ ПЕ ЛВНЗ,
СПРЕ ЧЕРКАРЕ НЗ КВМКА АНТРЕ МОРЦІ САР АФЛА ШІ ЛЕШІ-
НАЦІ.

20-ЛЕ. ДЕ ФІЕ КАРЕ КВАРТАА СЗ СЕ НЗІМЕАСКЗ КЗ ПЛАТЗ
КЗТЕ ДОВЗ КЗРВЦЕ ПЕНТРЗ РЗДІКАРЕА БОЛНАКІЛОР ЛА СПІТА-
ЛДРІ. ШІ ДЕОСЕВІТ КЗТЕ ПАТРЗ КАРЖ ПЕНТРЗ ТРАНСПОРТАРЕА
МОРЦІАЛОР ЛА ЦІНТЕРІМЕ, КАРЕ АЧЕСТЕ ДІН ВРМЗ ПЕНТРЗ А НЗ
ПРІЧІНДІ СПАІМЗ, СЕ ФІЕ АФВНДАТЕ ЛА АМЗНДОВЗ КАПЕТЕЛЕ,
ШІ АКОПЕРІТЕ КЗ ПОКАІТ ДЕ ПЗНЗУЗ САВ ДЕ РОГОЖІНЗ.

21. НВМЗРДА ЧІОКЛІАЛОР СОКОТІНДВСЕ АНДЕСТДА ЛА 240 ЧЕ
СЗНТ АН ФІІНЦЗ, ВОР АВЕ АСВПРА ЛОР, АН ФІЕКАРЕ КВАРТАА
КЗТЕ ВН АНАДІНС РЗНДВІТ, ОМВ ДЕ КРЕДІНЦЗ КЗ ЛЕАФЗ ДЕ
70 ЛЕІ ПЕ ЛВНЗ, СПРЕ А ПРІКІРЕ ДЕ А НЗ СЕ АБАТЕ ЧІОКЛІІ ЛА
НЕАНКВРІІНЦЗРІ. А ЛОР АМВРЗКЗМІНТЕ АН ВРЕМЕА САВЖВЕІ
ЛОР ЛА БОААХ ВА ФІ КЗ СТРАЕ КЗТРЗНІТЕ, МЗНВШІ ДЕ ПІЕЛЕ,
ШІ КЗЧІДАХ ДЕ МВШАМА КАРЕ АЧЕСТЕ СЗ ЛІСЕ ФАКЗ ДЕ КЗ-
ТРЗ ОВЗРМВІРЕ ЛА ВРЕМЕА КВКІНІТЗ.

22. Фіинд кз боала холеріі се лнкѣвсазз маї мѣлт, ші се фаче прїмеждїоасз прїн молїксіре аколо ѣнде есте грѣмздіре де сѣфлете шї некѣрѣценїе, апої обѣїеї жїдовїлор дїн Ораш сз лї се факз кѣноскѣт де кзтрѣ Полїціе кз, нѣ ле есте ертатѣ шїдереа лнтр'о касз кѣ доѣз одѣї, ла маї мѣлт де кзт о сїнгѣрѣ фамїліе, шї прїн ѣрмаре простїмеа жїдовїлор фзрѣ лѣкѣїнцз а лор шї грѣмздітѣ кѣ шїдереа прїн касе есте датоареа мерѣе спре лѣкѣїрепрїн сате пѣнѣ ла контенїреа рѣдѣдї, лн каре сате сз'шї нѣїмеаскз де маїнаїнте лѣкѣїнцз, шї сз се мѣте лндатѣ че лї се ва фаче кѣноскѣт, дѣпз їеїреа боалеї лн Бесарабіа, кзчї ла дїн лмпротїкз еї кор фї їзгонїці, фзрѣ а се лѣа лн вѣгаре де самз орї че пропѣнере, саѣ прїчїндїре: кѣ тоате ачесте шї ачеї че вор рѣмзне лн Ораш черѣнд тревѣїнца а се маї рѣрї ла лнтѣмплааре де а се локї де боалз, апої спре ачеста ѣрмеазз, ка маї лнаїнте, сз'шї факз адѣпостїрї ла Шорогарї спре а се мѣта лндатѣ че, дїн ненорочїре, с'ар лнтѣмпла ѣн асемїне каз.

23. Жїдовїї нѣ сѣнт нїчї кѣм позколїці а се мѣта прїн сателе апропїете де марѣїнеа Прѣтѣдѣї, чеа пѣцїн кале де доѣз чеасѣрї, спре а се ферї орї че аместекаре кѣ марѣїнеа, асемїне сѣнт опрїці ашї нѣїмі лѣкѣїнцз лн сателе ѣнде се ва ашез а пе мїаїціе.

24. Ачесте артїколе 22 шї 23 сз се четаскз, ла времеа кѣквенїтѣ, лн ѣаврїле жїдовѣшї де кзтрѣ лнадїншї рѣндїці дїн партеа Полїціеї, спре шїїнца обѣїеї еврееїці.

25. Хзтмхніа се лнкіндеаскз маї лнаінтелокда, 8нде д8пз ікіреа рз8ладі лн царз, сз се скоатз афарз пе Міліціе, лн сате к8 позиціі лналте ші аер к8рат, ші лнші-дереа еї прін сате, храна солдацілор н8 ва фі нічі к8м лн сарчіна сзтенілор, тарз о роатз че ва ръмзне лн Ораш пентр8 паза Пост8рілор к8веніте, д8пз рхнд8іреа Хзтмхніеї, ші лмпайіреа де Поліціенеціі мхс8рі, д8пз трев8інцз, ка аве а са лзк8інцз, лн време де тарнз, лн казармз, тар лн време де варз, ла латхр8а де ла Копо8.

26. Пентр8 кз8тареа солдацілор дін ачеастз роатз че с'ар лові де холерз, сз се прехтеаскз, пентр8 времеа де тарнз, лн казармз одзіле трев8ітоаре, ла 8н капхт де зідіре, к8 л8к88ріле неапхрате спре а савжі де спітал, тар, лн време де варз, ла о парте дін балаханіле де ла Копо8.

27 Пентр8 лнтрецімеа пхзії Ораш8ладі Іашії ші лмпреці8р8а лді, ла лнтхмплааре де нхкхліреа рз8ладі лнца-рз, сз се нхімаскз пе лхнхз ампазіаціі Поліціеї ші сав-жіторії че сзнт, лнкз 240 оамені лнадінші вреднічі ші де кредінцз, к8 тоате лнкізхшадіріле к8веніте, к8 леафз де кхте 60 леї пе л8нз де фіе каре, ші сз се рхнд8еаскз ші кхте 8н Кхпітан к8 леафз де 100 леї пе л8нз, ас8пра н8мзр8ладі де 40 інші дін ачеціі нхіміціі пхзиторі.

28. Сз се факз к8носк8т т8т8рор пропріетарілор де касз дін ораші ка, лн лзк8вінцеае лор, се пхстрезз чеа маї лнтрецітх к8рзценіе ші дін лз8нтр8 огрхзілор лор

ФХРХ а ФІ ЕРТАТ КРЕ ДНДІ ЛХКДІТОР а ЕШІ ДІН ТРХНСДА,
ДЕ КХТ ЛА ЛМПРЕЦІДРАРЕА ПОМЕНІТХ ЛА ЯРТ. 62, ШІ СХ СЕ
ЦІЕ СДБ ПАЗХ КАСЕЛЕ ЛОВІТЕ; ФХРХ а АВЕА АМЕСТЕК КД ЧІЕ-
ЛААЦІ ЛХКДІТОРІ, ПХНХ ЛА СОСІРЕА ДОФТОРДАДІ, КАРЕ СХ ДЕЕ
АЦІДТОРДА КДВЕНІТ, ШІ СЕ ОРХНДВЕАСКХ МХСДРІАЕ КДВЕНІТЕ
СПРЕ НЕЛХЦІРЕА РХДАДІ ЛН ЦАРХ.

36. Супре а се нимері АДПХ ТРЕВДІНЦХ СКОПОСДА МХСД-
РІЛОР ДЕ ПАЗХ, НД МАІ ПДЦІН ШІ ПРОПРІЕТАРІІ САТЕЛОР ДЕ
ПРЕ МАРЦІНЕА ПРДТДАДІ, ОРІ ВЕКІЛІІ ЛОР, САД ПОСЕСОРІІ, СХНТ
ДАТОРІ, КА ДНІІ ЧЕ АД ОСЕВІТ ІНТЕРЕС, а ДЕПХРТА ПРІН ВДНХ
КДМПХНІРЕ ОРІ ЧЕ АВАТЕРЕ, ЛНДЕМНХНД ПРЕ ЛХКДІТОРІ КА
СХ СЕ ФЕРЕАСКХ ДЕ ОРІ ЧЕ АМЕСТЕКАРЕ, ШІ ЛНДАТХ ЧЕ ЛН ЛХ-
ДНТРДА САТЕЛОР ЛОР С'АРІКІ, ДІН НЕНОРОЧІРЕ, КР'О ЛНТХМПАРЕ
ДЕ ЕПІДЕМІЕ, СХ ПДЕ ПЕ ДЕ О ПАРТЕ ЛН АДКРАРЕ МХСДРІАЕ ДЕ ЦХ-
ПДІРЕ, ШІ БОЛНАКДАДІ СХ СЕ ДЕЕ АЖДТОРІДА КД ЛЕАКДРІАЕ КА-
СНІЧЕ КДПРІНСЕ ЛА §. IV. ДІН ПОКХЦДІРЕ СДБ ЛІТЕРА А. ІАРХ
ПЕ ДЕ АЛТА СХ ЛНЦІІНЦХХЕ, ЛН МІНДТ, ПЕ ПРІВІГІТОРДА ДЕ
ОКОЛ, САД ПЕ ДНДА ДІН БОЕРІНАШІІ АРХТАЦІ МАІ СДС СПРЕ а
ФАЧЕ АДКРАРЕА АТХРНАТХ ДЕ ЛА а ЛОР ЛНДАТОРІРЕ.

37. ЛНТРД ПАЗА МАРЦІНЕІ, СЕ ВА ЛНТРЕВДІНЦА ЧЕА МАІ
СТРІКТХ ПРІВІГЕРЕ ДЕ а СЕ ОПРІ ОРІ ЧЕ ТРЕЧЕРЕ ЛН ПАРТЕА
МОЛДОКІІ, АФАРХ ДЕ АЧЕА, ПЕ ЛА ЗАСТАВЕЛЕ БКДЛЕНІІ, ЛЕОВА,
ЛІПКАНІІ ШІ РЕНІ.

38. Се ЛНЦХЛЕЦЕ КХ ЛА РЕНІ, ДІН ПРІЧІНА ПОЗІЦІЕІ ЛОКД-
ДАДІ, НЕПДТХНДДСЕ АШЕЗА КАРАНТІНХ, ШІ КАРАНТІНА ГАЛАЦІІ,
ФІІНД КД АПРОПІЕРЕ, АПОІ ПАСАЖЕРІІ АДКХНДДСЕ КД ПАЗХ ЛА

карантина де ла Галаці, аколо лі се ва фаче кдвеніта кд-рхціре дспх правеліае карантінеці.

39. Терміноа карантінеї пентрџ орї каре трекутор пе ла поменітеле заставе, ва фі де патрџ зіае шї патрџ нопці.

40. Прїміреа трекуторіаор, а лдкдсіаор лор шї а мхр-фсіаор, шї кдрхціреа лор пе ла заставіае Фкдледїї, Ліпка-нїї шї Леова, сз се факх кд паза ачелорашї рердле че сжнт статорнічіте пентрџ карантіна лінеї Дднхреї, шї дар пентрџ матеріаадрїае де афдмат шї кеатдеала канціаерїеї ла ачесте, сз се дее кжте 70 леї пе лднх, тар ла каз де ікїреа сімтоміаор де холерх ла вре дн трекутор, ампліації, карантінеаор сжнт даторї а фаче кжстаре кд міжаоачеле че се вор да де кхтрх Комїтетда сжнхтхції, авжнд ла фіе каре карантїнх кжте дн депозїт де леаксіае обїчїнд-їте шї де ліпїторї шї дн вхрвіер кд леафх де 80 леї пе лднх.

41. Тоате лднтреле пхскхреції і аателе, сз се дскх прїн сате, шї сз се печетадеаскх, джндсе рн сама корнічіаор, шї а пачнічіаор фхрх а фі ертаці а ле саовозї кдїва.

42. Кржчмеле де пе гранїцк дїн локдсі неахкдїте сз се рнкіах шї пе кржчмарї сз се їзгонеаскх прїн сате.

43. Сз се дее порончі ка прїн тоате сателе де пе ма-лаа Нрдтдладі, шї маї кд самх ла ачеле дїн прежма аче-лор де дїнколо, сз се каре гржмхзї де рдноре і аателе, каре дїн време рн време сз се апрїндх евре рн аеснїреа кдрхціреї аердладі.

67. Презції цінтерїмелор, маї лнаїнте де лнгропаре, вор ста де фацз ла лдрареа че аре а се фаче дерхнд-їтда де каре се корбеце ла Арт. 19 каре ва аве дн ціліндр де фіер де гросїмеа дндї децет мїк лнфервхнтат лн фок ка сз фіе рошџ, асемїне шї чеарз рошіе, кџ кџрфда ачелдї цілендр саџ кџ чеарз рошіе апрїнсз, ка арде пе морт дрепт інімж шї пе єпїнаре спре а се лнкредїнца де есте омда морт саџ нџмаї лешїнат, шї кџзїнд кџ лмпрежџрда локџадї арс се рџдїкџ дн цџркџлаам рошџ, саџ макар о бешїкџцџ, ачесте дџнд а креде кџ омда поате фі лешїнат, рџндїтда лндатџ се факџ цїре Медїкџладї челдї маї кџ апропїере, кареле вїїнд кџ грџвїре ва черка челепрїн пџтїнцџ спре лнкїереа лешїнатџадї, гар нерџдїкџндџсе нїчї цџркџлаам рошџ, нїчї бешїкџцџ, атџнче сџ ва пџте лнгропа.

68. Ясемїне повџцїрї пентрџ лнгропџрї сџ се дее лн деовцї тџтџрор предцїлор де прїн тџргџрї ла лнтџмплааре де локїре де холерџ спре лнтокмаї џрмаре.

69. Пентрџ храна дндї болнав де ла спїталџрї, се џотџреск кџте 24 парале пе зї каре сџ се дее дїн Вістерїе.

70. Дїн бџкџтџрїїле спїталџрїлор, вор прїмі џранџ калфа де спїцерїе шї лаборантџла, че се поменеск ла Арт. 49, спре а нџ фі некоїцї а лїпсі нїчї кџм, авџнд спре а лор садџџџ прекџм шї пентрџ адџчереа леакџрїлор де пе ла спїцерїї, кџнд днеле с'ар трече, а лнтревдїнца пе дндџ дїн садџїторїї де ла спїталџрї.

71. Плата дофторіілоу сз се факз дѣпз рецетеле дофторілоу ла амплініреа фіе кзріа лѣні кѣ скзѣре де 40 леї ла сѣтз дін таксіа Віенї прекум саѣ зіс маї сѣс.

72. Комісіа дофторескз ва фаче таксаціа рецетілоу шї дѣпз черіреа іеї прїн Комїтетѣа Сзхзтзції кзтрз Вістеріе ва 8рма плата лор.

73. Ячесте інстрѣкції ампреѣнз кѣ алзтѣраре пе лжн-гз джнселеле сз се тїпзрескз ла прїлеж де треѣвінцз а се пѣне лн лѣкраре, лн треї мїї ексемпларе.

Іскзлігі тѣѣлзріле Сфатзлї Адміністратїв екстраордінар арзтаці маї сѣс.

Секретар Ага Прокопіе Флореску.

2. КѢМ СЪ ІВЕА БОАЛА ХОЛЕРЕІ, МАІ ТОАТЕ АЧЕСТЕ БОАЛЕ СЪ ПРИФЪЧЕА ЛН ХОЛЕРЪ.

3. Іаръ апоі ЛН аиіі 1830 ші 1831 с'аѡ вкзѡт кз Хо- лера ла ЛНЧЕНѢТѢА ЕІ ЕСТЕ О БОАЛЪ НѢМАІ ЕПІДЕМІКЪ ШІ НІЧІ КѢМ ЛІНІЧОАСЪ, ЛНСЪ АКОЛО ѢНДЕ НѢ С'Аѡ ПЪЗІТ РЕГЪ- ЛІЛЕ ФЕРІТОАРЕ ДЕ АЧЕА БОАЛЪ, ШІ ѢНДЕ НѢ С'Аѡ АДЪАТ МЪСЪРІ ЛН ПРИПЪ СПРЕ СЛЪБІРЕА ШІ ПРЕКЪРМАРЕА ЕІ, ДІН КАРЕ АЧЕСТЕ ПРИЧІНІ С'Аѡ ЛНМЪАЦІТ БОАНАКІІ ДЕ ХОЛЕРЪ, АКОЛО АЧЕАСТЪ БОАЛЪ СЪ ФЪЧЕА ЛІНІЧОАСЪ, МАІ АЛЕС ПРИН. АЪКЪІНЦІЛЕ ЛНДЕ- СІТЕ ШІ СТЪМЪТЕ, ПЕ ѢНДЕ ШІ КЕАР АДЪГОРІЛЕ КАРЕ СЪНТ ОБІЧНЪІТЕ СЕ ФАК ДЕ МЪАТЕ ОРІ ЛІНІЧОАСЕ.

4. Тот ЛН ачїаші ані с'аѡ ДОВЕДІТ ПРИН ІСПІТЪ КЪ Хо- лера аѡ Фост маі оморїтоаре пе ла сателе че сЪ афла пе локЪрі ЛНЦІОСІТЕ, ШЪСЪРІ, МАЪЦІНІ, АЪНГЪ ЕАЪРІ ГЛОДОА- СЕ, НЕКЪРАТЕ, ШІ КЪ АТЪТА МАІ МЪАТ КЪНД ШІ АЪКЪІНЦЕЛЕ ЕРА СТЪМЪТЕШІНЪ КЪРАТЕ. Ла асемїнеа ЛМЪРЕЦЪРЪРІ, ДАКЪ СЪ ІВЕА ХОЛЕРА, АПОІ СІНГЪРЪА МІЖЛОК ДЕ А СЛЪБІ АЦЕРІМЕА ЕІ Аѡ Фост ка ші АЪКЪІТОРІІ СЪ СЕ СТЪМЪТЕ КРЕМЕАНІЧЕЩЕ ДЕ ПЕ АЧЕЛЕ ЛОКЪРІ, АШЪЪІНДЪСЕ КЪ КЪТ С'Аѡ ПЪТЪТ МАІПРЕ- ЛАРГ ПЕ ЛОКЪРІ ЛНААТЕ ШІ ѢСКАТЕ: КЪЧІ ЛН АЧЕСТ КІП Хо- лера ш'аѡ ПЕРДЪТ ЛНСКЪРТ ПЪТЕРЕА ШІ С'Аѡ КЪРМАТ. Ясемї- НЕ ІСПІТА Аѡ ДОВЕДІТ КЪ ПЕ ЛА ЛОКЪРІЛЕ ѢНДЕ ІВІНДЪСЪ Хо- лера, АЪКЪІТОРІІ НЪШІ ПЕРДЕА БЪРАЖЪА ШІ БЪРЪЦІА, АЧЕА БОАЛЪ Аѡ Фост ФЪРЪ ПЪТЕРЕ, Аѡ ѢРМАТ ПЪЦІНЪ ВРЕМЕ, ШІ КА- ДЕ ЛА СІНЕ Аѡ ЛНЧЕТАТ НЪ ТЪРЪІѢ.

§ II. Мхсѳріае ферітоуре.

ЛѢХНА ЛН ВЪГАРЕ ДЕ САМЪ ЧЕЛЪ ЧЕ С'АѢ ЗІЕ ДЕСПРЕ ХО-
ЛЕРЪ ЛА § I, ТРЕВѢ НЕАНЪРАТ:

1. Я СЕ ФЕРІ ЛНДЕОПЦІЕ ДЕ РЪЧЕАЛЪ, ШІ МАІ КѢ САМЪ А
ПЪЗІ ДЕСПРЕ АЧЕАСТА ПЪНТЕЧЕЛЪ, ДРЕПТ АЧЕІА ТРЕВѢ:

а. Я СЕ ЛМБРЪКА ВІНЕ КА СЪ ФІЕ ТОТ ТРѢПДА ЛНТР'О
КЪЛАДЪРЪ МХСѢРАТЪ.

б. Я ПЪРТА ПЕ ПЪНТЕЧЕ ЛА ПІЕЛЕ О ВЪКАТЪ ДЕ ФЛАНЕЛЪ,
ДЕ ПОСТАВ ГРОС, ДЕ АБА САѢ ДЕ СЪКМАН, ЛНКЪТ СЪ КЪПРІН-
ДЪ ТОТ ПЪНТЕЧЕЛЪ.

в. Я НѢ СМБЛА НІЧІ КЪМ ДЕСКЪЦАТ, ЧІ МАІ ВІНЕ А ПЪР-
ТА ЛН ЛНКЪЦАКМІНТЕ КОЛЦЪНІ ДЕ ЛЪНЪ, ДЕ АБА САѢ ОРЕЛЕ ДЕ
СЪКМАН.

г. Я НѢ СЕ КЪАКА ПЕ ПЪМЪНТА ГОА, ШІ А НѢ ДОРМІ
НОАПТЕА НІЧІ ДЕКЪМ АФАРЪ.

д. Я НѢ БЕ АПЪ, ВІН САѢ АЛТЕ БЕДТЪРІ РЪЧІ, ДЪПЪ СОМИ,
САѢ ДЪПЪ О МЪНЪКЪ ГРЕ КЪНД ОМЪА ЕСТЕ АСЪДАТ.

е. Я НѢ СЕ ДЕНЪРТА ПРЕА МЪАТ ДЕ ОБІЧЕІДА ТРАІДАѢІ ЛА
КАРЕ ЕСТЕ ДЕНРІНС.

2. Я ЛНТРЕВІНЦА ХРАНЪ ШІОАРЪ, МХСѢРАТЪ ШІ НІЧІ
КЪМ А СЕ СЪТЪРА ПЕСТЕ МХСѢРЪ; АСЕМІНЕА НѢ ТРЕВѢА МЪН-
КА: ПЪНЕ НЕКОАПЪ ВІНЕ САѢ КАЛАХ, ХАРБЪЖІ, ПЕПІНІ, ВЪ-
МОШІ, МЕРЕВЕРЪЗІ, БОБ, ФАСОЛЕ, МАЪІРЕ, ЛІНТЕ, КЪРЕКІѢ, ВОСТАНІ,
ПЪСТРЪМЪРІ, ЛАПТЕ СТРІКАТЪ САѢ АКРЪ, ПЕЩЕ НЕПРОАСПЪТ ШІ РАЧІ,

Хриві ші чіверче сарате, пеще сарат ші карні граєз саџ де маскџр, ансфџршіт німіка преа сарат че ар адџче ма-ре екте; асџміне сџ нџ вее апџ стџтџтџ, борш, мієд, вра-хџ, моаре де пепіні саџ де кџрекіџ, нічі мџст, сџ нџ вее німіка мџат ші нічі кџм пџнџ ла веціє; антр'џн кџкџнт: маї віне есте џ мџнка ші а ве пе зі де маї мџате орікџ-те пџцін, де кџт џдатџ нџмаї пџнџ ла сџтџраре.

3. Ан времеа холереї тревџе а се пџзі орі чіне де џ-стенеле песте мџсџрџ, де преа мџатџ андеметнічере а мін-ції ші де прівігере обџсітоаре. Гомила дџнџ масџ пе-преаднціт есте пріитор.

4. Ячії каре сџнт обічндіці а лада ан кремї сінџе, доф-торії пентрџ варсат, саџ пентрџ кџрџценіє, сџ се фереаскџ де антревџінцареа џнор асємінеа леакџрі маї ананте де а антрева пе џн дофтор; кџчі ан тімпџа холереї, ачесте пот лесне деџента паєкареа кџтрџ ачеа болаџ.

5. Фієші каре се'ші ціє атџт трџнда кџт ші азкџін-ца са кџ маре кџрџценіє, дечі сџ нџ фіє ан апропієре де касџ гропі де зої, ішіторі, грџмџзі де гџноаєпџтрєџіџа-се, саџ аате асєміне мџрџшџвії каре прічінџек пџтоаре.

Прін џдџї сџ нџ се ціє ла џн лок кџ џаменії віте до-месніче, нічі пасєрі преџџм се обічінџеще пе ла џнеле дін сате; апої ші џаменії сеаџкџеаскџ кџт се поате маї ларџ сџ кџрџџе віне ші деєе орі аєрџа азкџінцєлџр лџр прін де-скідєреа фєрєстєлџр ші а џшілџр ан креме вџнџ, ларџ ан креме нџвџрџсџ саџ де пџџає сџ деєкіџџ гџра совії ші

Хорндріае, ші сз се аф8ме касеаек8 оцет, каре ачеста дакх н8 се фаче фок лн каск, сз се тоарне пе о. піатрх, пе о. кзрхміах, са8 пе 8н фер фервінте ка сз еасх ав8рі, тарх дакх сова есте кааах, апоі лнекх маї віне есте сз се моаіе петічі лн оцет ші сз се лнтіндх пе совз спре 8скаре, кзчі ачеста лнтокмеце аер8а прін ав8ріреа а8і.

6. Лн одаіа 8нде с'ар гзсі волнакі сь н8 се грхмх-деаскх м8аці, кзчі стрімта азк8інцх лмп8тернічеце вола ші лнаеснеце лнтіндереа еї ас8пра челоу сзхзтоші.

7. Дахх к8 тоате ачесте с'ар лнтхмпла а сз волнзкі лн с88ртх време де ла олаатх кзціка інші дінтр'о каск-ші волаа ар архта тот ачеле семне, ат8нче господар8а фзрх лнтхрзіере ка лнціінца пе пропріетар, посесор са8 бекіа8а мошіі, карії сзнт лндаторіці сз дее де цірепрі-кігіторі8а8і де окол, (са8 воерінашілор лнсзрчінаці к8 прі-кігерееа прін сате,) спре а кема пе чел маї де апропе доф-тор са8 хір8рг цінзтаа, кареае лнкредінцінда8се де фірла волаіі ка рхнда8і челе де к8кіінцх спре етхрпіреа рх8а8і.

8. Лнтхмплахнда8сх песте тоатх ащептареа ка волаа каре а8 локіт пе карека дін ачела каск сз фіе холера, а-поі де ачеста н8 се к8віне нічі а сз теме, нічі а кені лн неаініце ші деснхдзжд8іре, кзчі німіка н8 есте маї вк-тхмхтор де кхт фрїка ші деснхдзжд8іреа, пентр8 кз а-ачесте прегхтеск пе чеї сзхзтоші ла волаз ші лнтхреск волаа челоу локіці; тарх дін протівх к8ражда, вхрехціа, ко8а в8нх ші лпапніреа лнтокмаї а рхнда8елілор аіче

АНСЗМНАТЕ, АНАЕСНЕСК ФЕРІРЕА СХНХТОШІЛОР ШІ КЪРМАРЕА
БОУЛЕІ ЛА АЧІІ ЛА КАРІІ САЪ ІКІТ.

9. ЕПРЕ МАІ МДАТХ СІГЪРАНЦІЕ А САТЕЛОР СХНХТОАСЕ ШІ
ФЕРІРЕА ДЕСПРЕ АНТРОДЪЧЕРЕА БОУЛЕІ ХОЛЕРА, ЕСТЕ ДЕ ТРЕВЪ-
ІНЦХ КА ОРІ КАРЕ АХЕДІТОР А ДНДІ САТ КЪРАТ ЧЕ САР ФІ
ПЪРТАТ ПРІН ААТЕ ЛОКЪРІ, МАІ АНАІНТЕ ДЕ А АНТРА АН САТ
СХ ФІЕ СЪПЪС ДНЕІ КЪРХЦІРІ ПРІН СПХЛАРЕА ТРЪПДАДІ СХЪ КЪ
ОЦЕТ САЪ САЛАМЪРХ, ПРІН СПХЛАРЕА КЪ АПХ А БОІЛОР, А КА-
РЪДАІ ШІ А ААТОР АДКРЪРІ КАРЕ СЪФЪР ДДЕААХ, ШІ ПРІН А-
ФЪМАРЕА ХІАНЕЛОР, ШІ А ААТОР ПЪНХХТЪРІ ЧЕ АР АВЕА КЪ
СІНЕ, КЪ ФЪМ ДЕ ПОТЛОАЦЕ САЪ ДЕ ГЪНОІД.

§. III. ДЕСПРЕ СЕМНЕЛЕ ХОЛЕРЕІ.

СЪМНЕЛЕ ЧЕЛЕ МАІ ОБІЧНДІТЕ А ХОЛЕРЕІ СХНТ: САХВХЧІДНЕ,
ТРЕМЪР, ОВОСІРЕА МЪНІЛОР ШІ А ПІЧОАРЕЛОР, АДРЕРЕ ДЕ КАП
КЪМПАІТХ, АМЕЦААХ, ТЕХЪІРЕ, АІПСХ ДЕ ПОФТА МЪНХКЪРІІ, НЕ-
ОДІХНХ, СПАІМХ, АІПСХ ДЕ СОМН, БХТАЕ ДЕ ІНІМХ, О АПХСАРЕ
ЛА АІНГЪРІКХ, О СКІМБАРЕ ДЕ РХЧЕААХ ШІ ФЕРБІНТЕААХ. АН-
ДАТХ САЪ КЪРХНУ АДПХ АЧЕІА ДРМЕАХХ О ГІОРХІТЪРХ НЕАН-
ЧЕТАТХ ПРІН ПЪНТЕЧЕ КАРЕ СЕ ДМФАХ ШІ СЕ АНТІНДЕ АНТО-
ВЪРХШІТ ДЕ О ГРЕАЦХ, ТХЕТЪРІ ГРОЗАКЕ, КЪ О СЪМЦІРЕ ДЕ
СЪТЪРАРЕ ШІ АНЪКРКАРЕ А СТОМАХЪДАІ.

РХПЕДЕ ІЗЪКНЕЦЕ ХОЛЕРА, КАРЕ СХ АРАТХ ПРІН АНМДА-
ЦІТЕ ШІ СКЪРГХТОАРЕ ТРЕПХДЪРІ, КЪ СКОАТЕРЕ ДЕ МДАТЕ ДМЕ-
ЗЕАІ АПОАСЕ, ЗХРЪАСХ, САЪ ВЕРДЕ АЛВІІ КАРЕ ПРІЧІНДЕСК О
АРДЕРЕ ЛА ШЕХДТ, ШІ ПРІН ВЪРСАРЕА ДНЕІ АСЕМІНЕА МАТЕРІІ,
ФЪРХ ДЕ МІРОС ШІ ФЪРХ ДЕ ДН ГЪСТ, АЛВІЧОАСХ ШІ АМЕСТЕ-

КАТЪ КЪ ВЪКЪЦІ ДЕ ФЛЕГМЪ. ВЕНІН ОБІЧНІТ НЪ КАРСЪ НІЧІ
ДЕ КЪМ САЪ ФОАРТЕ ПЪЦІН, РЪСЪФЛАРЕА СЪ ТОТЪ АНГРЕДЕ АН
ТОКЪРЪШІНДЪСЕ ДЕ О МАРЕ АНСПХІМЪНТАРЕ, СТРИЦЕРЕ АН
ПІЕПТ ШІ СІМЦІРЕ ДЕ О ВЪРЪСМАРЕ ПЕ АЪНГЪ ІНІМЪ, КЪ ОФ
ТЪРІ АНДЕСІТЕ. АН ПЪНТЕЧЕ СЪ СКІМЪХ АЪРЕРІАЕ КЪ ФЕР
ВІНТЕААЪ ШІ СІЛА СПРЕ ЕШІРЕА АФАРЪ ШІ КАРСАРЕА КРЕЩЕНЕ
АНЧЕТАТ, КЪ ЕШІРЕА ДЕ ЪАЪ ФОАРТЕ ПЪЦІН САЪ НІЧІ ДЕ КЪМ;
СЪТЕА СЪ ФАЧЕ НЕСЪФЕРІТЪ, КЪ О ДОРІНЦЪ АПРІНСЪ КЪТЪРЪ А
ПЪ РЪЧЕ, СПРЕ АШІ ЕТЪАМЪРА АРСЪРА ЧЕА МАРЕ ДІН СТОМАХЪ;
НЕОДІХНА СЕ СЪЕ КЪРЪНД АНТЪРЪ АТЪТА АНКАТ БОАНАВЪА
СЪ ВЪРЪКОЛЕЩЕ НЕАНЧЕТАТ, НЕПЪТЪНД СТА НІЧІ О КАІПААЪ ЛІ
НІЦІТ. ГЪРА СЕ ЪСЪКЪ, ЛІМБА СЕ АНВІНЕЦЕЩЕ ОРІ СЕ АНЗА
БЕЩЕ ШІ ГЪНГЪКЕЩЕ. КЪРЪНД АЪНЪ АЧІА МЪНЪАЕ ШІ ПІЧОА
РЕАЕ АНЧЕП А СЕ РЪЧІ; СЪ СІМЦЕСЪ АЪРЕРІ ШІ ЦІВНГІВРІ АН
ЕАЕ, КЪРЪРЪРЪРЪ СЪВІЧІТЪРІ ШІ КЪРЪЧЕІ КЪМЛАЦІ МАІ КЪ
САМЪ АН ДЕЦІТЕАЕ ДЕ АА МЪНІ, ДЕ АА ПІЧОАРЕ, ШІ АН ПЪАПЕ;
АЧЕСТІА СЕ АЪЦЕСЪ ПЕ ЪРМЪ ПЕСТЕ ПЪНТЕЧЕ, ПЕСТЕ МЪШКІІ ШЪ
ЛІАОР ШІ ПЕ ПАРТЕА ДЕ ЦІОС ШІ ДЕДЕСЪПТ А КОШЪАЪІ; ВЪНА
СЪАДЕ ШІ КЪТЕ ОДАТЪ АВІА СЕ СЪАМТЕ, ОКІІ СЪ РОШЕСЪ, СТЕ
КЛЕСЪ ШІ ВЕВОАДЕСЪ, СЕ АКЪФЪНДЪ АН КАП, ШІ СЪ АМПРЕЦІВРЪ
ДЕ О АЪНГЪ АНТЪНЕКАТЪ. СЪГІЦЪА СПОРЕЩЕ, ШІ СЪФЛАРЕА
ЕСТЕ РЪЧЕ, ФАЦА БОАНАВЪАЪІ СЪ ТОПЕЩЕ ШІ АНТЪРЪ САЗЪВ
ЧІНЕ ШІ ОВОСААЪ ГРАВНІКЪ КРЕСКЪТОАРЕ, АРАТЪ ЧЕА МАІ ЖЕ
ЛОАСЪ СЪЪРЪВЪ ШІ КІНДА АНСПХІМЪНІТЪРІІ А МОРЦІІ АЩЕПТАТЕ.
ГІНЦЕАЕ СЛОБОЪІТ ДІН ВЪНЪ ЕСТЕ МАІ ТОТЪЕАЪНА ГРОС ШІ
НЕРЪРЪ.

ВЪРЕВА ХЪОЛЕРІІ ЕСТЕ АТЪТЪ ДЕ РЪПЕДЕ, АН КЪТЪ АН ЧЕАЕ
АНТЪАІ 24 ЧЕАСЪРІ ОБІЧНІТ І СЕ АЛЕЦЕ БОАНАВЪАЪІ. ШІІ СЕ

г. Зна сѣтъ додззечі прафѣрі де інквѣданѣ, тарш
де кзтімеа ачѣста ка ші чѣле де афіон.

д. Додззечі ші патрѣ драмѣрі рздзчінз де салеп пі-
сат грѣс.

е. О жідмзтате окз мінтз піперітз ші жідмзтате окз
флѣаре де ромѣніцз.

ж. Жідмзтате фѣнт пікзтѣрі де холѣрз (ѣіксір де
Воронѣж).

з. Додззечі ші патрѣ драмѣрі олоіѣ де пеатрз некѣ-
рзціт рошіѣтѣк.

к. Шѣсе окз фзінз мѣштар, ші додз окз оцзт тарѣ
де вѣн.

л. Чінчі драмѣрі олоіѣ де мінтз піперітз етерѣк.

м. Чінчізечі драмѣрі акрѣме де пѣчіѣсѣз сѣпціѣтз.

н. Додззечі ші патрѣ драмѣрі тінтѣрз де пожарніцз
ші патрѣ драмѣрі екстракт де пожарніцз.

о. Зѣче драмѣрі лѣшіѣ арззктоаре (калі карѣтѣк) амес-
текатз кѣ о літрз де спірт де вѣн де чѣл маї тарѣ (ал-
кохол.)

п. Додззѣте ліпіторі.

р. Ланцѣтз, кентѣзз с'аѣ збанцѣрі.

Ячѣсте ле ва акѣ ашззате вѣне ші інскріпціі чѣтѣце,

Антро скатѣакъ Анкетъ кѣ кеіа, ші пѣстратъ ла ѣнаок
рекорос, осѣвѣт де мѣщар, ромѣницъ, мѣнтъ ші де
ліпѣторі, каре ачесте ле ва цѣне айѣреа Ансѣ вѣне кон-
сервате.

Пентрѣ Фіеш-каре цѣнт Фіѣнд прегѣтѣ акѣм деодатъ
кѣте о асемене спѣцеріе, апоі орі Фізікѣла, орі Хіѣрѣрѣла цѣ-
нѣтѣлаѣ Ан ѣмѣлареа са прѣн сате, спре а да аѣѣтор бол-
навѣлор де Холерѣ, сѣ ва сажѣ де спѣцеріа портатѣкъ.

2. Андатъ че Хіѣрѣрѣла цѣнтѣла ва прѣімі Ансѣрѣчѣнаре
де ла Испрѣкѣнѣче, орі де ла Фізікѣ ка сѣ меарѣкъ ла кре ѣнѣла,
орі ла маі мѣлате локѣрѣ, ѣнѣ сѣр Фі іѣвѣт боала Холера,
даторѣѣ есте а пѣрѣче де гравнѣк ші Фѣрѣ чеа маі мѣкъ Ан-
тѣрѣѣере кѣтрѣ локѣрѣле Ансемнате, ѣнѣ черѣетѣнѣкѣ де-
амѣнѣнтѣла, ші Анкредѣнѣнѣнѣде кѣ есте ѣнѣла саж маі мѣлаці
болнавѣ де Холерѣ, се кѣте а пѣтрѣнѣде прѣчѣна дѣн каре
аѣ венѣт Фіешкѣрѣѣа, покѣцѣнѣнѣде Ан лекѣрѣеа лор де ре-
гѣлаіле ѣрмѣтѣаре:

1. Дакъ ар Фі прѣчѣнѣтѣ боала дѣн Анкѣрѣкареа стома-
хѣлаѣ, кѣрѣсѣтѣѣра ар Фі кѣ рѣѣѣ, ші сѣр арѣта бѣкѣте не-
мѣстѣте, атѣнѣче де нѣ кор Фі аате прѣчѣнѣ каре обѣще о-
преск Антревѣнѣцѣареа леакѣрѣлор де кѣрѣсат, сѣї деїе ѣн
праф де іпѣкакѣана де ачеле де доѣѣзѣчѣ де грѣѣнѣце пѣ-
сат мѣрѣнт, каре леак, дат Ан че Антѣї прѣнѣ а боалеї,
поате Фі де прѣнѣцъ ші де стоїнѣк спре а кѣрма де тот пѣ-
тереа еї.

ЧЕКА ПАЕКАРЕ КЪТРЪ ТРЕАПЪД, І СЕ КА ПЪТЕ ДА КЪ ФОЛОС,
ДАКЪ СТОМАХЪД НЪ КА ФІ СІМЦІТОР, ТОТ ЛА ДОЪЗ ТРЕІ ЧЕА-
СЪРІ КЪТЕ О ЛІНГЪРІЦЪ ДЕ ПІКЪТЪРІ ДЕ ПОЖАРНИЦЪ, ЛНТРЪН
ПАХАР ДЕ ЧЕАІ ДЕ МІНТЪ; ФІИД ЛНЕСЪ СТОМАХЪД СІМЦІТОР,
КА ФІ МАІ БІНЕ А І СЕ РЕКОМЕНДАІ ПЕНТРЪ ЛНТРЕВЪІНЦАРЕА
А 24 ЧЕАСЪРІ ЖЪМЪТАТЕ ДЕ ДРАМ ЕКСТРАКТ ДЕ ПОЖАРНИЦЪ
ТОПІТ ЛНТРЪО ЛІТРЪ ДЕ ЧЕАІ ДЕРОМЪНИЦЪ САЪ МІНТЪ, ДІН КА-
РЕ КА ЛЪА ТОТ ЛА ДОЪЗ ЧЕАСЪРІ КЪТЕ ЁН ФЕЛЕЦЕАН ДЕ МІЖ-
ЛОК. ЯЧЕСТА ПОАТЕ САЪЖІ ДЕОДАТЪ ШІ КА ЛЕАК ЛНТЪРІТОР.

10. ЁЅПТ ТОАТЕ ЛМПРЕЦІЪРЪРІАЕ, ЛНДАТЪ ДЪПЪ ФІЕШКА-
РЕ ФРЕКАРЕ, КОР ФІ ДЕ ПРІІНЦЪ А СЕ ПЪНЕ ЛА ПІЧОАРЕ КЪРЪ-
МІХІ КААДЕ ЛМЪКАІТЕ, САЪ ЁЛЧОАРЕ ЁМПАЪТЕ КЪ АПЪ ФЕРБІН-
ТЕ БІНЕ АСТЪПАТЕ ШІ ЛМЪКАІТЕ.

11. ЯСЕМІНЕА ЕСТЕ ВРЕДНІК ДЕ РЕКОМЕНДАІТ ЁНДЕ ЕСТЕ КЪ
ПЪТІНЦЪ КЕАР ЛА ЛНЧЕНЪТЪД БОАЛЕІ ЁН ФЕРЕДЕЪ КААД, КА ДЕ
30 ГРАДЕ РЕЪМІЪР КЪ СЪДЪТЪРЪТЪРІ ДЕ ФЪН, ЛН КАРЕ СЪ ПЕ-
ТРЕАКЪ БОЛНАКЪД О ЖЪМЪТАТЕ ДЕ ЧЕАС, САЪ АБЪРІ ДЕ ОЦЕТ
ПРЕКЪМ САЪ ЛНЕСМНАТ МАІ ЛНАІНТЕ, ДЕ ЛА КАРЕ ВЪХЪІНДЪСЕ
ФОЛОС, СЕ КА ЛНТРЕВЪІНЦА ДЪПЪ ТРЕЧІРЕ ДЕ ДОЪЗ ТРЕІ ЧЕА-
СЪРІ ШІ АЛ ДОІАЕ ОАРЪ, ІАРЪ ДЪПЪ ФЕРЕДЕЪ СЪ СЕ ЛМЪКЛЕА-
СЪКЪ ФОАРТЕ БІНЕ КАЪСЪ АСЪДЕ.

12. ЁПРЕ ЛНТЪРІРЕ ПОАТЕ САЪЖІ ЧЕАІЪА ДЕ СЪХЪНІНЕА
(КОЛАМ АРОМАТІК.) ЦІТАТ МАІ СЪС, КАРЕ ПЕНТРЪ ІНДІВІДІ МАІ
СІМЦІТОАРЕ ОЪ СЕ АМЕСТІЧЕ КЪ ЧЕАІ ДЕ САЛЕП.

ДІЕТА ТРЕВЪЕ СЪ ФІЕ ФОАРТЕ ПЪХЪІТЪ, ЛНЧЕНЪНД ДЕ ЛА
ЗАМЪ ШІ ПЪХЪІНД ЛНЧЕТ ЛНЧЕТ КЪТРЪ ЧІОРБЕ КЪ КЪРЪТЕ,

орез, оз проаспете фіерте мої, ші кзтрз кзрндріле челе
маї шшоаре де містзіт, феріндсе маї алес де бестдрі тарі
ші депрінзіндсе нсмаї рнчет рнчет а рнтревінца кж-
те псцін кін векіш бдн ші рошш каре се нс фіе акрш.

Ичесте фіінд нсмаї оарешкаре регдаї генерале, рзмж-
не ка фіешкаре Хірдрг цінштаа оз прімаскз рн тот тім-
пда, дшпз рмпрецдрзрі ші карактерда боалеї, повхцдрі
маї пре ларці де ла фізікда езд, тар рнаінтеа болнавд-
лді сеші адскз амінте де сфзтдріле дате, прекдм ші де
прінціпііле лекдріей практиче спре а фолосі кжт маї мдат
болнавдаді.

§. VI. Мзсдріле каре требде оз се дрмезе спре чеа де істок
стзрпіре а молімеї.

Рн орї че касз с'ар рнтжмпла се закз болнакї де хо-
лерз саш оз моарз вре днда, оз се пззаскз нсмаї де
кжт рхндвеала дрмжтоаре:

1. Оз се стремдте лзкдіторії дін ачеа касз ла аеркд-
рат прекдм с'ад зіс маї рнаінте.

2. Оз се скеатз тоатз пожіжіа касеї афарз пдіндшо
ла дн лок днде се о стрзбатз вжнтда

3. Оз се дескідз шіле ші ферешіле касеї, оз се взрш-
еаскз пзрещії ші оз се лінеаскз де ізноарз пе жос, афш-
мжндсе каса віне кш абдрі де оцет, орї кш рхшінз ші
стжнд неазкдітз макар патрш зіле, еарз.

4. Пожіжіа се ва кдрхці рн кінда дрмжтор:

трѣпѣа болнавѣаѣ, азсѣнд тот одатѣ ѿнаеснѣа де а
ашеза дедеѣнт касѣа де арамѣ. Фередеѣа кѣ апѣ каадѣ
кѣратѣ саѣ аместекатѣ кѣ сопон саѣ ароматѣче, есте де
асемѣне фолосѣтор. Докторѣа Нѣкѣтѣн аѣ фост мартѣр, ѿн
епохѣа чеа дѣн ѣрмѣ а епѣдемѣеѣ, де кѣпѣа кѣм ѣн неѣѣцѣ-
тор, де трѣп пѣтернѣк ѣѣ грос, ловѣт де холерѣ, ведерат
аѣ скѣпат пѣнѣѣсе ѿн ѣн фередеѣ фѣарте каад, кѣрсѣн-
дѣѣ тот одатѣ пе кан апѣ рече. Ѣѣ сѣѣтѣеск бае каадѣ
кѣ апѣ де лешѣе, дѣпре модѣа кѣноскѣт а лѣѣ Шѣц, карѣ-
ле кѣндекѣ кѣрчеѣѣ чеѣ маѣ марѣ прѣн вѣѣ де содѣ кѣр-
бонѣкѣ.

№. 150.



Г. Кѣчсран.